



Citizenship and Immigration Canada

Citoyenneté et Immigration Canada

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

YOU HAD QUESTIONS, WE HAVE ANSWERS

Canada

問：我的楓葉卡已經過期，而我亦已申請續期。不過，我現在有些緊急事情需要出國，請問我可以要求移民部提早發卡給我嗎？如果可以，我需要如何做？

答：可以的，你可以要求為楓葉卡緊急續期，步驟如下：
如果你已郵寄申請但未收到楓葉卡，請將以下資料傳真至（514）496-8670：
▶ 姓氏及名字
▶ 客戶ID號碼（client ID number）（如果有）
▶ 出生日期
▶ 住址
▶ 電話號碼
▶ 電郵地址（如果有）
▶ 郵遞申請表的日期（如果可以，請出示追蹤號碼tracking number）

▶ 機票的副本

如果以上所有要求都做到了，移民部會檢閱你的要求，並在兩個工作日內通知你，能否為你加快處理楓葉卡續期。

問：我有一個朋友，他已經申請政府補助多年，一直沒有工作，但他現在想申請在中國的太太來加拿大，請問他有資格申請嗎？

答：如果你曾接受因為殘障以外原因的政府資助，那麼你就不合資格擔保其他人移民。因為，領取社會補助顯示你沒有能力照顧自己的基本生活需要，因此你也沒有能力照顧其他家人，包括配偶、同居配偶或兒童等。不過，當你脫離社會補助的時候，你就合資格提出申請了。
這項對擔保人的要求，如果該名外國人有特殊情況需要，可以透過人道立場提出要求豁免；或基於特定公共政策（public policy）容許一名不合資格的人士提出擔保家人移民，這個則是個別例子。

《明報》及加拿大聯邦移民及公民部（Citizenship and Immigration Canada）攜手合作，開闢問答專欄，免費解答《明報》讀者在移民、留學、各類簽證、入籍等問題。歡迎讀者來函查詢（恕不接受電話查詢），本報會將問題轉交移民部回答，答案經由本報翻譯後，將刊登在《明報》及《明聲報》。請注意，移民部不會評論個別申請個案內容，但可就如何處理各類移民入籍申請、申請手續詳情、一般等候時間等，回答《明報》讀者的問題。移民部保留挑選問題回答的權利。
歡迎讀者將問題傳真或電郵至本報：

電郵immigration@mingpaovan.com

傳真604-231-9881

郵寄5368 Parkwood Place, Richmond, BC, V6V 2N1

畢業生攜妹直擊報道音樂會

「明報校園小記者」招募快截止

【明報專訊】由明報舉辦的第二屆「明報校園小記者」溫哥華支部計劃正展開招募之際，曾於上年參與此計劃的小記者畢業生傅海琪昨日回到「母校」探訪，並向大家展示一段由她「畢業」後，親自策劃及拍攝的慈善音樂會採訪實錄，期望自己的這份得意傑作，能夠為新一屆的小記者們帶來鼓勵及支持。



▲傅媽媽（後右）帶同海琪（前左）與海晴（前右）回「母校」探訪，當年的班長哥哥華文浩（後左）還保留着海琪上年畢業時送給他的手工製品。（陳穎茵攝）
▶剪輯自慈善音樂會採訪實錄的片段，海晴任特約小記者，海琪則一手包辦整項採訪策劃及攝影。（受訪者提供）

12歲的傅海琪雀躍地表示，今年4月出席一個慈善音樂會時，得悉主辦單位計劃製作特輯。在家人的鼓勵下自告奮勇，建議於特輯末段加插表演嘉賓專訪。她除了親自策劃採訪內容之外，還充當攝影師，將整個採訪過程拍下。
整段採訪實錄活潑生動，而當中最特出的，可算是傅海琪的8歲妹妹傅海晴。她是從未接受任何新聞工作訓練，依照姐姐給予的指引，作為今次採訪工作的特約小記者。自上年姐姐參加小記者計劃已伴隨左右的海晴，昨日也隨同姐姐到《明報》探訪。
海晴談起這次慈善音樂會的採訪經驗似乎比姐姐還雀躍。她說，上年跟着姐姐到處採訪，已經覺得姐姐好醒目兼「有型」，故今次姐姐要求她當特約記者時，她毫不考慮便答允。她還說，現在會努力學好中文，期待達到年齡要

求時報名參加校園小記者計劃的日子，一手策劃自己的採訪工作。
聽着兩個女兒喋喋不休，在旁的傅媽媽也表示，讓女兒參加校園小記者計劃，不單讓她們有機會將中文學校內學到的知識活學活用，最重要是訓練她們的觀察力及對周遭事情的關注。傅媽媽笑說，現在兩姐妹每日也會留意新聞，並懂得思考與發問，相信上年夏季的小記者經驗，會令她們受用一生。
自1997年在香港成立至今已擁有12年的「明報校園記者計劃」，上年首次推廣至加拿大。除了讓海外的華裔學生有機會親身體會「明報校園記者計劃」，還希望藉着計劃讓學生們認識新聞製作過程，透過採訪活動增強中文寫作技巧，認識溫哥華社區及提高人際溝通能力。
今屆的課程內容包括由資深新聞從業員教授報紙製作過程、新聞攝影知識，及專題寫作技巧等。為了讓小記者們更容易發掘新聞寫作題材，《明報》還會安排小記者們到不同機構參觀及參與活動，進行實地採訪。
有興趣參加計劃的11歲至17歲年輕人，可將一篇200至250字，以「為什麼想成為校園小記者？」，或「你最想參與的冬季奧運比賽項目」為主題的文章，交予主辦單位進行甄選。
報名截止日期為本月31日，課程將於9月至12月期間進行。詳情可致電604-231-8998，或電郵studentreporters@mingpaovan.com查詢。

大溫地區天氣預測

今天

7/26 (日)

7/27 (一)

7/28 (二)

22-29℃

18-29℃

20-31℃

21-31℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	14-28	晴間雲
愛蒙頓	13-29	晴間雲
溫尼辟	16-26	晴間雲
多倫多	18-24	晴間雨
渥太華	19-26	晴間雨
滿地可	18-26	晴間雨
三藩市	11-18	晴間雲
洛杉磯	19-29	晴間雲
紐約	21-31	晴間雲
香港	27-31	晴間雨
台北	26-34	雷暴
北京	17-31	晴間雲
上海	26-32	晴間雨
廣州	26-35	雷暴
新加坡	26-30	雷暴
東京	24-31	多雲
悉尼	11-17	晴間雨
倫敦	15-23	晴間雨

LOTTO SUPER 7

7月24日 中獎號碼

1 5 18 27 29 30 34 39

幸運實號碼 10 47 53 68

特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

描述華工辛酸史《鐵路》下月溫市公映

【明報專訊】加拿大與中國合作拍攝、故事描述百年前華工在加西修建鐵路的辛酸歷史電影《鐵路》（Iron Road，又稱《金山》），將在下個月在溫哥華舉行華人社區公映，加拿大廣播公司（CBC）亦將在8月初與8月中分兩次播出這部大片。

《鐵路》是根據同名的歌劇改編，以1880年代成千上萬名華工離鄉別井來到加拿大西部修建鐵路的歷史為背景，整齣戲的主角是一名女扮男裝的年輕工人「小虎」，為了尋求失散多年的父親，從中國來到卑詩省加入修築鐵路的行列。



製片馬偉文（Raymond Massey）昨天表示，

雖然電影的背景具有歷史意義，「我們不是拍紀錄片，是一套富有娛樂性的電影。」他認為，愈多觀眾看到這套電影，就有愈多人了解中國人在百年前遠渡重洋，被本地人當成廉價勞工來修建鐵路，他們受到不公平待遇和歧視，客死異鄉的人士不計其數，每一公里的鐵路都是華工的血汗、恐懼與死亡換來的。

另一位製片人胡心剛說，這套電影應該於9月在中國上映，片名是《金山》，片商認為，《金山》才有加中兩國合作的大片氣勢。他還透露，女主角孫儷有非常出色的表現，由於全片以英語發音，孫儷特別認真地向私人教師學英文，觀眾會發現孫儷從電影開始到結束，英文講得愈來愈好。

他又說，《鐵路》的總預算是1,285萬加元

CBC是主要贊助，參加演出的除了有中國電視女王之稱的孫儷，影帝梁家輝，還有在《末代皇帝》中演出的國際著名影星彼得奧圖（Peter O'Toole），和電影《侏羅紀公園》男主角薩姆尼爾（Sam Neill）。

本劇已在多倫多公映，為了讓本地華裔社群亦有機會欣賞影片，加和會會長朱偉光特別安排在8月7日晚上7時半舉行公映會，地點在溫哥華Culoden街7474號的浸信會。他說，除了電影《鐵路》，當晚還會展出加和會去年在華沙河谷拍攝的華工遺址相片。公映不收門票，但鼓勵觀眾自由捐款，收入用在加和會未來的歷史工作。

CBC播出《鐵路》的日期是8月9日和16日晚上8時，分兩集播出。

養老金收入補助講座

【明報專訊】中僑菲沙服務中心，將於8月6日（星期四）下午1時30分至3時30分，舉辦「養老金和收入補助金」講座。報名查詢電話：604-324-1900，地點：本拿比公共圖書館。

「禪淨共修」法會

【明報專訊】智利城市寶林學佛會主辦「禪淨共修」法會，由衍傑法師主持，8月10日至8月16日舉行。可申請留宿，報名及查詢請電：604-376-3387或網址www.polam.ca。